

I

(Teave)

KONTROLLIKODA

ARUANNE

**Euroopa Lennundusohutusameti 2004. eelarveaasta raamatupidamise
aastaruande kohta koos ameti vastustega***(2005/C 332/01)*

SISUKORD

	<i>Punkt</i>	<i>Lehekülg</i>
SISSEJUHATUS	1–2	2
KONTROLLIKOJA JÄRELDUSOTSUS	3–6	2
TÄHELEPANEKUD	7–11	2
Tabelid 1–4		3
Ameti vastused		7

SISSEJUHATUS

1. Euroopa Lennundusohutusamet (edaspidi "amet") loodi Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. juuli 2002. aasta määrusega (EÜ) nr 1592/2002. ⁽¹⁾ 2004. eelarveaasta oli ameti teine tegevusaasta. Ameti ülesanneteks on säilitada tsiviillennundusohutuse kõrge tase, tagada tsiviillennundusohutuse nõuetekohane funktsioneerimine ja areng, kehtestada sertifitseerimisnõuded ja väljastada lennundustoodete sertifikaate. *Tabelis 1* esitatakse ameti poolt edastatud teabe põhjal kokkuvõtlikult ameti pädevusvaldkonnad ja ülesanded.

2. Ameti poolt koostatud 2004. aasta raamatupidamise aastaaruanne on teavitamise eesmärgil kokkuvõtlikult esitatud *tabelites 2, 3 ja 4*.

KONTROLLIKOJA JÄRELDUSOTSUS

3. Kontrollikoja järelalusotsus on adresseeritud Euroopa Parlamendile ja nõukogule kooskõlas nõukogu määruse (EÜ, Euroatom) nr 1605/2002 artikli 185 lõikega 2; ⁽²⁾ järelalusotsus koostati peale ameti raamatupidamisaruannete kontrollimist vastavalt Euroopa Ühenduse asutamislepingu artiklile 248.

4. Vastavalt määruse (EÜ) nr 1592/2002 artiklile 49 koostas ameti direktor 31. detsembril 2004 ⁽³⁾ lõppenud eelarveaasta raamatupidamisaruande ning saatis selle kontrollikojale, mille ülesandeks on anda arvamus raamatupidamisaruannete usaldusväärsuse ja nende aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta.

5. Kontrollikoda viis auditi läbi kooskõlas oma põhimõtete ja standarditega, mis põhinevad ühenduse kontekstiga kohandatud rahvusvahelistel auditistandarditel. Auditi kavandamise ja läbiviimise eesmärgiks oli piisava kinnituse saamine selle kohta, et raamatupidamisaruanded on usaldusväärsed ja nende aluseks olevad tehingud seaduslikud ja korrektsed.

6. Audit andis kontrollikojale piisava aluse allpool toodud järelalusotsuse esitamiseks.

Raamatupidamisaruannete usaldusväärsus

Ameti raamatupidamisaruanded 31. detsembril 2004 lõppenud eelarveaasta kohta on kõigis olulistest küsimustes usaldusväärsed.

Raamatupidamisaruannete aluseks olevate tehingute seaduslikkus ja korrektsus

Ameti raamatupidamise aastaaruande aluseks olevad tehingud tervikuna on seaduslikud ja korrektsed.

Järgnevad tähelepanekud ei sea kontrollikoja järelalusotsust kahtluse alla.

TÄHELEPANEKUD

7. Vastupidiselt eelarve sihtotstarbelisuse põhimõttele ei eristata ameti esialgses eelarves ega ka *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud paranduseelarvetes assigneeringuid eelarveartiklite ja punktide kaupa, nagu nähakse ette ameti finantsmääruse artiklis 23.

8. 2003. eelarveaasta tulude ja kulude aruanne näitas 214 000 euro suurust kahjumit. ⁽⁴⁾ Vastavalt ameti finantsmääruse sätetele oleks tulnud selline tulemus kirjendada 2004. aasta paranduseelarvesse. ⁽⁵⁾

9. Eelarve haldamises esineb mitmeid kõrvalekaldeid: paranduseelarvetes puudub igasugune teave tehtud ülekannete kohta ja isegi nende ülekannete tegemise põhjenduste kohta, haldusnõukogu ei teavitata ülekannetest, ning esineb ettemaksete tegemist väljaspool eelarvet.

10. Amet ei ole veel vastu võtnud oma finantsmääruse rakenduseeskirju. Samuti ei ole amet läbi viinud riskianalüüsi ega loonud sisekontrollistandardeid.

11. Töötajate värbamiskorda ei ole ametlikult vastu võetud ning see varieerub ilma ilmse põhjusega erinevatel juhtudel. Selles osas vastuvõetavate otsuste läbipaistvuse parandamiseks peab amet oma värbamiskorra kinnitama ning selle järjepidevamaks muutma.

Kontrollikoda võttis käesoleva aruande vastu 5. oktoobri 2005. aasta istungil Luxembourg'is.

Kontrollikoja nimel
 president
 Hubert WEBER

⁽¹⁾ EÜT L 240, 7.9.2002, lk 1.

⁽²⁾ EÜT L 248, 16.9.2002, lk 1.

⁽³⁾ Raamatupidamisaruanne koostati 23. augustil 2005. aastal ning kontrollikoda sai selle 19. septembril 2005. aastal.

⁽⁴⁾ Kahjum oli tingitud selliste assigneeringute ülekandmisest, mida ei kaetud eelarvetuludest.

⁽⁵⁾ Ameti finantsmääruse artikli 16 lõige 2.

Tabel 1

Euroopa Lennundusohutusamet (Köln)

Asutamislepingust tulenevad ühenduse pädevusvaldkonnad	Parlamendi ja nõukogu 15. juuli 2002. aasta määruses (EÜ) nr 1592/2002 määratletud ameti pädevusvaldkonnad	Juhtimine	Ameti kasutusse antud ressursid (2003. aasta andmed)	Tooted ja teenused	
<p>Ühine transpordipoliitika</p> <p>"Nõukogu võib kvalifitseeritud häälteenamusega otsustada, kas, mil määral ja millise menetlusega võib kehtestada kohaseid sätteid mere- ja lennutranspordi kohta."</p> <p>(Asutamislepingu artikkel 80)</p>	<p>Eesmärgid:</p> <p>Säilitada Euroopas tsiviilennundusohutuse ühtne kõrge tase ja tagada tsiviilennundusohutuse nõuetekohane funktsioneerimine ja areng.</p>	<p>1. Haldusnõukogu, mis koosneb ühest esindajast igast liikmesriigist ja ühest komisjoni esindajast, loob huvitatud isikutest nõuandeoorganit.</p> <p>2. Tegevdirektor juhhib ameti; nimetatakse ametisse haldusnõukogu poolt komisjoni ettepanekul.</p> <p>3. Apellatsiooninõukogu menetleb kaebusi seoses ameti otsustega sertifitseerimise, tasude ja maksude ning ettevõtete kontrollidega.</p> <p>4. Teaduskomitee ja teaduslikud töögrupid pakuvad ametile teaduslikke arvamusi.</p> <p>5. Välisaudit: kontrollikoda.</p> <p>6. Kinnituse eelarve täitmise kohta annab parlament nõukogu soovitusel.</p>	<p>Ülesanded:</p> <p>1. esitada komisjonile arvamusi;</p> <p>2. anda välja sertifitseerimistingimusi, sealhulgas lennukõlblikkuse tingimusi ja aktspteeritavaid nõuete täitmise menetlusi ning mis tahes juhismaterjali ühenduse poliitika rakendamiseks;</p> <p>3. võtta vastu otsuseid seoses lennukõlblikkuse ja keskkonnasertifikaatidega;</p> <p>4. teostada standardiseerimiskontrollide liikmesriikide vastavates asutustes;</p> <p>5. viia läbi vajalikku uurimist ettevõtetes.</p>	<p>Lõplik eelarve:</p> <p>Kogu eelarve: 11,3 miljonit eurot (4,8 miljonit eurot)</p> <p>Ühenduse osalus: 11,1 miljonit eurot (98 %) (4,8 miljonit eurot)</p> <p>Saksamaa Liitvabariigi osalus: 0,2 miljonit eurot (2 %).</p> <p>Personali suurus 31. detsembril 2004:</p> <p>Töökohtade arv ametikohtade loetelus: 95 (80)</p> <p>täidetud töökohti: 84 (1)</p> <p>+ 18 muud töökohta (16).</p> <p>Personal kokku: 102 (17)</p> <p>mis jaguneb vastavalt ülesannetele:</p> <ul style="list-style-type: none"> — operatiivülesanded: 36 (1) — haldusülesanded: 30 (4) — segaülesanded: 36 (12). 	<p>Arvamused:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 3 arvamust seoses muudatustega määrustes nr 1592/2002, 1702/2003 ja 2042/2003; — 2 arvamust seoses liikmesriikide poolt tehtud muudustega. <p>Reegleid muurvad otsused:</p> <p>1 muudatus ameti sertifitseerimistingimustes.</p> <p>Rahvusvaheline koostöö:</p> <p>5 koostöölepingut Brasiilia, Hiina, Kanada, Iisraeli ja Sõltumatute Riikide Ühenduse aeronautikakomiteega.</p> <p>Sertifitseerimisotsused:</p> <p>Tüübisertifikaate: 35</p> <p>Lisa tüübisertifikaate: 576</p> <p>Lennukõlblikkust käsitlevaid direktiive: 442</p> <p>Euroopa tehnilisi kirjeldusi: 257</p> <p>Aktspteeritavaid nõuete täitmise menetlusi: 86</p> <p>Olulisi muudatusi: 1 378</p> <p>Väiksemaid muudatusi: 4 472</p> <p>Olulisi remonditöid: 320</p> <p>Väheolulisi remonditöid: 3 252</p> <p>AFM/RFM (= lennukäsitajate korrigeerimine): 741</p> <p>Projekteerimisorganisatsioonide sertifitseerimisi: 84</p> <p>Hooldusorganisatsioonide sertifitseerimisi (kahepoolne): 1 559</p> <p>Hooldusorganisatsioonide sertifitseerimisi (väljastpoolt ELi): 180</p> <p>Hooldusväljaõppe organisatsioonide sertifitseerimisi: 13</p> <p>Projekteerimisorganisatsioonide sertifitseerimisi: 1</p>

Allikas: Ameti poolt esitatud teave.

Tabel 2
Euroopa Lennundusohutusamet — eelarve täitmine 2004. eelarveaastal

(1 000 eurot)

Tulude päritolu	Tulud		Kulud													
	Eelarveaasta lõplikusse eelarvesse kantud tulud	Laekunud tulud	Kulude jaotamine	Lõplikud eelarveassigneeringud				Eelmisest eelarveaastast ülekantud assigneeringud			Olemasolevad assigneeringud (2004. aasta eelarve ja 2003. eelarveaasta)					
				kirjendatud	võetud	maksitud	ülekan- tud	tühista- tud	täitma- ta kulu- kohus- tused	maksitud	tühista- tud	assigneeringud	võetud	maksitud	ülekan- tud	tühista- tud
Ühenduse toetused	11 050	11 050	I Jaotis Personal	7 807	6 000	5 686	314	1 807	30	12	18	7 837	6 030	5 698	314	1 825
Muud tulud	287	248	II Jaotis Haldustegevus	2 539	2 060	1 250	810	479	396	379	17	2 935	2 456	1 629	810	496
			III Jaotis Põhitegevus	991	937	673	264	54	2 486	1 330	1 156	3 477	3 423	2 003	264	1 210
Kokku	11 337	11 298	Kokku	11 337	8 997	7 609	1 388	2 340	2 912	1 721	1 191	14 249	11 909	9 330	1 388	3 531

Allikas: Ameti andmed — tabel sisaldab kokkuvõtet ameti poolt raamatupidamise aastaaruannetes esitatud andmetest.

Tabel 3

Euroopa Lennundusohutusamet — 2004. ja 2003. ⁽¹⁾ eelarveaasta tulude ja kulude aruanne

(1 000 eurot)

	2004	2003
Tegevustulud		
Ühenduse toetused	7 777	3 725
Muud toetused	248	0
Kulude hüvitamine	3	0
Muud tulud	350	0
Kokku (a)	8 378	3 725
Tegevuskulud		
Personal	5 556	662
Hooned ja vastavad kulud	689	92
Muud halduskulud	743	82
Vahendite jaotamine	89	1
Tegevuskulud	2 081	261
Kokku (b)	9 158	1 098
Tegevuse tulemus (c = a - b)	- 780	2 627
Finantstulud (d)	0	0
Finantskulud (e)	2	0
Finantstulemus (f = d - e)	- 2	0
Eelarveaasta tulemus (g = c + f)	- 782	2 627

⁽¹⁾ 2003. eelarveaasta andmed on ümber arvatud, et võimaldada võrdlust pärast üleminekut tekkepõhisele raamatupidamisele.

Allikas: Ameti andmed — tabel sisaldab kokkuvõtet ameti poolt raamatupidamise aastaaruannetes esitatud andmetest.

Tabel 4

Euroopa Lennundusohutusamet — bilanss 2004. aasta 31. detsembri ja 2003. aasta 31. detsembri ⁽¹⁾ seisuga

(1 000 eurot)

Varad	2004	2003	Kohustused	2004	2003
Immateriaalne vara	69	27	Omakapital		
Materiaalne vara			Eelmistest eelarveaastatest ülekantud tulemused	2 627	0
Arvutiseadmed	376	12	Eelarveaasta tulemus	- 782	2 627
Sisustus ja sõidukid	285	0	<i>Vahesumma</i>	1 845	2 627
Muud sisseseeded ja seadmed	261	0	Lühiajalised kohustused		
<i>Vahesumma</i>	922	12	Tasumata arved	549	112
Käibevara			Muud võlad	61	6
Eelfinantseerimine	70	0	Ühenduse institutsioonidele ja asutustele võlgnetavad summad	3 843	32
Mitmesugused saadaolevad summad	171	5	<i>Vahesumma</i>	4 453	150
Muud saadaolevad summad	68	5			
Ühenduse institutsioonidelt ja asutustelt saadaolevad summad	20	1			
<i>Vahesumma</i>	329	11			
Likviidsed varad	4 978	2 727			
Kokku	6 298	2 777	Kokku	6 298	2 777

(¹) 2003. eelarveaasta andmed on ümber arvatud, et võimaldada võrdlust pärast üleminekut tekkepõhisele raamatupidamisele.

Allikas: Ameti andmed — tabel sisaldab kokkuvõtet ameti poolt raamatupidamise aastaaruannetes esitatud andmetest.

AMETI VASTUSED

7. Amet on kontrollikoja märkuse arvesse võtnud. 2005. eelarveaasta eelarve ja 2006. eelarveaasta eelarve projekt on võetud vastu määruses ettenähtud detailidega.

8. 2004. eelarveaasta eelarve tulemuses on amet võtnud arvesse 2003. aastal registreeritud kahjumit. 2004. aastal registreeritud tulemus oli positiivne, seetõttu ei olnud tarvis koostada paranduseelarvet.

9. Välja arvatud kaks esimest, olid kõik 2004. eelarveaasta ülekande otsused põhjendatud. Amet on võtnud kasutusele

vajalikud meetmed kontrollikoja poolt kirjeldatud olukordade suhtes, et need tulevikus ei korduks.

10. Ameti haldusnõukogu võttis 2005. aasta 14. juunil vastu finantsmääruse rakenduseeskirjad. Tööle võetakse riskihaldaja/siseaudiitor, kelle põhiülesandeks on riskide analüüs ja sisekontrolli eeskirjade väljatöötamine.

11. Amet kohustub parandama oma värbamiskorra läbipaistvust, pidades eelkõige silmas värbamiskorra juhiste väljatöötamist.